eMPF 積金易

Go Green with E-Submission for Efficiency 為更有效率請使用電子表格

eMPF Web Portal 積金易網上平台

Internal use only 內部專用
eMPF Received Date:
P(P)

P(P)

EMPLOYEE CHOICE ARRANGEMENT (ECA) – TRANSFER ELECTION FORM [FORM MPF(S) – P(P)]

「僱員自選安排」– 轉移選擇表格 [第 MPF(S) – P(P) 號表格]

(For an employee to transfer MPF accrued benefits (benefits) from a contribution account in an MPF registered scheme (scheme) under current employment (Original Scheme) to an account in a scheme elected by the employee (New Scheme) during employment 適用於僱員在現職期間把現職的強積金註冊計劃 (原計劃) 供款帳戶內的強積金累算權益 (權益) 轉移至自選計劃 (新計劃) 的帳戶)

Sections 148A and 148B of the Mandatory Provident Fund Schemes (General) Regulation (Cap. 485A) 《強制性公積金計劃 (一般) 規例》(第 485A 章) 第 148A 及 148B 條

General Terms and Conditions of the eMPF Platform 積金易平台一般條款及細則

Important Notes 重要事項：

1. eMPF Platform Company Limited ("eMPF Company"), a wholly owned subsidiary of the Mandatory Provident Fund Schemes Authority ("MPFA"), will provide the scheme administration services to you through the eMPF Platform, subject to the "General Terms and Conditions of the eMPF Platform" which can be accessed from https://empf.org.hk/tnc/en. This form is only applicable to the new MPF scheme which has got onboard to the eMPF Platform. For details, please refer to the Appendix B: List of "Personal Information Collection Statement" ("PICS") of The eMPF Platform and The Onboarded MPF Schemes. If new MPF scheme has not yet got onboard to the eMPF Platform, please complete the relevant transfer form provided by the new trustee. 積金易平台有限公司（「積金易公司」）是強制性公積金計劃管理局（「積金局」）的全資附屬公司。積金易公司將根據「積金易平台一般條款及細則」（可於 https://empf.org.hk/tnc 瀏覽），透過積金易平台為你提供計劃行政服務。本表格只適用於已轉移至積金易平台的強積金計劃。詳情請參閱附錄 B: 積金易平台及已轉移至積金易平台的強積金計劃《收集個人資料聲明》（「聲明」）列表。如新強積金計劃尚未轉移至積金易平台，請填寫由新受託人提供的相關轉移表格。
2. Please read the Explanatory Notes and Guide to Transfer of MPF Accrued Benefits ("Benefits") by Scheme Member carefully before completing this form. 填寫本表格前，請先細讀註釋及計劃成員轉移強積金累算權益（「權益」）指南。
3. Please complete this form in BLOCK LETTERS with black or blue pen and tick the appropriate box(es). Please countersign beside any amendment. 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本表格，並在適當空格內填上剔號。如有刪改，請於更改位置旁加簽。
4. The signature (including countersign) in this form should match with the signature specimen of the original account. 本表格的簽署（包括加簽）必須與原帳戶的簽署樣式相符。
5. The eMPF Platform will process this request upon receipt of this completed form and all relevant supporting document(s) (if any). If there are any omissions (including but not limited to missing page(s) / supporting document(s)), the eMPF Platform may not be able to process this request. 積金易平台收到完整表格及相關證明文件（如有）後，才會處理有關指示。如有遺漏（包括但不限於頁數／證明文件不齊全），積金易平台可能未能執行此指示。
6. If (i) mobile phone no., (ii) email address and / or (iii) correspondence address of the scheme member provided in this form is different from the records of the eMPF Platform AND the signature in this form matches with the signature specimen of the original account, the eMPF Platform will update those information to the original member account as indicated in the form. 如計劃成員在本表格提供的 (i) 手提電話號碼、(ii) 電郵地址及／或 (iii) 通訊地址與積金易平台的紀錄不同，而本表格上的簽署與原帳戶的簽署樣式相符，積金易平台便會更新該資料至本表格所指示的原有成員帳戶。
7. The personal data to be supplied in support of this election of transfer are to be used for processing your election of transfer. The personal data you supply may, for such purpose, be transferred to the trustee(s) concerned, the relevant service provider(s), and the government or regulatory bodies including the MPFA. 你就此項轉移申請提供的個人資料，將用作處理你的轉移申請。你提供的個人資料可能會為該目的而轉交相關受託人、相關服務提供者、以及政府或規管機構，包括積金局。
8. The information provided in this form will be used in accordance with the relevant MPF legislation and for the purposes mentioned in the PICS of the eMPF Platform and the Schemes referred / listed in Part B and C below. For details, please refer to the Appendix B. 本表格所有已提供的資料將按照有關強積金法例、積金易平台及下列 B 及 C 部分所指／所列計劃「聲明」處理。詳情請參閱附錄 B。

A. SCHEME MEMBER'S DETAILS 計劃成員資料

(1) Name [Note 1] 姓名 [註 1] (As shown on HKID Card / Passport 與香港身份證／護照上的姓名相同)

Surname in English 英文姓氏: TSANG

Given Name in English 英文名字: FUK YING ("the Member")

Name in Chinese 中文姓名 (Surname 姓氏): 曾 (Given Name 名字): 福英 (「成員」)

(2) Identification 身分證明

☑ HKID Card 香港身份證 ☐ Passport 護照 (Applicable ONLY for an individual without HKID Card 適用於沒有香港身份證人士填寫)

Document No. 證件號碼: P8410021(14)

P(P)-26V1

(3) Contact Details 聯絡資料

(i) Mobile Phone No. 手提電話號碼 — 852 | 91956789 (Country / Area Code ◆ 國家／地區編號 ◆)

(ii) Daytime Phone No. / Secondary Telephone No. 日間聯絡電話號碼／第二聯絡電話號碼 (Country / Area Code ◆ 國家／地區編號 ◆)

(iii) Email Address 電郵地址 (If any 如有)

* SMS (If applicable) will be sent to Hong Kong mobile phone no. only. If no country / area code is provided, it will be defaulted to "Hong Kong (852)". 短訊 (如適用) 只發送至香港手提電話號碼。如未有提供國家／地區編號，將預設為「香港 (852)」。

(4) Correspondence Address 通訊地址 (Please provide either English OR Chinese address 請提供英文或中文地址)

Flat / Room 單位／室: 1401 Floor 層數: Block 座:

Building / Estate 大廈／屋苑: KING WO HSE, WO CHE EST

Street / Street No. and Street Name) 街道 (街號及街道名稱): LEK YUEN

District Area 區域: SHATIN

☐ Hong Kong 香港 ☐ Kowloon 九龍 ☑ New Territories 新界

City ◆ 城市 ◆: N.T. Country ◆ / Region ◆ 國家 ◆／地區 ◆: HONG KONG

Postal code ◆ 郵政編號 ◆:

◆ Applicable to address outside Hong Kong only 只適用於香港以外地址

B. CONTRIBUTION ACCOUNT INFORMATION IN ORIGINAL SCHEME 原計劃的供款帳戶資料

(1) Name of Original Scheme Note 2 & ^ 原計劃名稱 註 2 及 ^: 中銀保誠簡易強積金計劃

(2) Member Account 成員帳戶

(i) Member Account No. Note 2 & ◆ (8 digits) 成員帳戶號碼 註 2 及 ◆ (8 位數字): 21314791 05

(ii) Casual Employee No. Note 2 & ◆ (13 digits) 臨時僱員號碼 註 2 及 ◆ (13 位數字)
(Applicable ONLY for casual employees of Industry Schemes 僅供行業計劃的臨時僱員填寫)

(3) Employer Account No. Notes 2 & 3 僱主帳戶號碼 註 2 及 3

^ Please refer to the Appendix A: List of MPF Schemes 請參閱附錄 A: 強積金計劃列表
◆ Please fill in one "No." only and leave the field blank if not applicable. 請只填寫一個「號碼」及留空不適用的欄位。

C. TRANSFER OF BENEFITS Note 4 轉移權益 註 4

Please indicate the part(s) of benefits in your contribution account of Original Scheme that you wish to transfer out to another MPF account. 請註明你擬把原計劃供款帳戶內哪部分的總計轉移至另一個強積金帳戶。(Please select either option (1) or (2) and tick as appropriate. 請選擇 (1) 或 (2)，並於適當方格內加上剔號。)

☐ (1) Transfer ALL Benefits 轉移全部權益

I wish to transfer ALL the benefits comprising the following parts from my contribution account of Original Scheme as its governing rules permit
本人擬在管限規則准許下轉移原計劃供款帳戶內以下全部權益：

- Employee mandatory contributions in current employment Notes 5 & 6
  現職期間的僱員強制性供款 註 5 及 6
- Employee voluntary contributions in current employment Notes 7 & 8
  現職期間的僱員自願性供款 註 7 及 8
- Mandatory contributions that have been transferred into the contribution account and are attributable to former employment(s) Note 9
  以往工作所累積並已轉移至供款帳戶的強制性供款 註 9
- Voluntary contributions that have been transferred into the contribution account and are attributable to former employment(s) Notes 8 & 10
  以往工作所累積並已轉移至供款帳戶的自願性供款 註 8 及 10

PP-26V1

Please transfer the benefits to the following personal account 請把權益轉移至以下個人帳戶：

(i) Name of New Scheme 新計劃名稱 Note 11 & ^	
(ii) Member Account 成員帳戶	
a. Member Account No. 成員帳戶號碼 Note 11 & * (8 digits / 8 位數字)	
b. Casual Employee No. 臨時僱員號碼 Note 11 & * (13 digits / 13 位數字) (Applicable ONLY for casual employees of Industry Schemes 僅供行業計劃的臨時僱員填寫)	

☑ (2) Transfer Part(s) of Benefits 轉移部分權益

I wish to transfer the following part(s) of the benefits from my contribution account of Original Scheme as its governing rules permit 本人謹此指示原計劃供款帳戶內以下部分權益：(you may select one or more parts below and tick as appropriate 你可選擇轉移以下其中一部分或多個部分，請於適當方格內填上剔號)

Type of account receiving the benefits 接收權益的帳戶類別	Benefits to be transferred from Original Scheme 由原計劃轉出的累算權益
Personal account only 只限個人帳戶	☑ Employee mandatory contributions in current employment Notes 5 & 6 現職期間的僱員強制性供款 註5及6
	☑ Employee voluntary contributions in current employment Notes 7 & 8 現職期間的僱員自願性供款 註7及8
Personal account or contribution account 個人帳戶或供款帳戶	☐ Mandatory contributions that have been transferred into the contribution account and are attributable to former employment(s) Note 9 以往工作所累積並已轉移至供款帳戶的強制性供款 註9
	☐ Voluntary contributions that have been transferred into the contribution account and are attributable to former employment(s) Notes 8 & 10 以往工作所累積並已轉移至供款帳戶的自願性供款 註8及10

Please transfer the benefits selected above to the following account 請將上述選擇的權益轉移至以下帳戶：

(i) Name of New Scheme 新計劃名稱 Note 11 & ^	友邦強積金優選計劃
(ii) Account Type 帳戶類型 (Select ONE only and tick as appropriate 只可選擇一項，並於適當方格內填上剔號)	☑ Personal account 個人帳戶 OR 或 ☐ Contribution account 供款帳戶 (Employer Account No. 僱主帳戶號碼 註3及11:)
(iii) Member Account 成員帳戶 a. Member Account No. 成員帳戶號碼 Note 11 & * (8 digits / 8 位數字)	7359141247
b. Casual Employee No. 臨時僱員號碼 Note 11 & * (13 digits / 13 位數字) (Applicable ONLY for casual employees of Industry Schemes 僅供行業計劃的臨時僱員填寫)	

^ Please refer to the Appendix A: List of MPF Schemes 請參閱附錄 A: 強積金計劃列表

* Please fill in one "No." only and leave the field blank if not applicable. 請只填寫一個「號碼」，及留空不適用的欄位。

* If you wish to transfer different parts of benefits from your contribution account to different MPF accounts, please fill in a separate Form MPF(S)-P(P) for each MPF account that receives the benefits. 如欲將供款帳戶內不同部分的權益轉移至不同的強積金帳戶，請就每個將會接收該等權益的強積金帳戶分別填寫一份第 MPF(S)-P(P) 號表格。

D. AUTHORIZATION AND DECLARATION 授權及聲明

By signing this form, the Member ("I") declare that 在簽署本表格，成員（下稱「本人」）聲明：

1. I hereby give consent to the trustee of my elected scheme, the eMPF Platform and MPFA to disclose information supplied by me in support of this election of transfer to the trustee(s) concerned and the relevant service provider(s) or to enable such party or parties to access or disclose relevant information for processing my election of transfer. 本人同意，本人選擇的計劃的受託人、積金易平台及積金局處理本人的轉移申請，向相關受託人及相關服務提供者披露本人就此項轉移申請提供的資料，或使該等機構／人士能夠取覽或披露該等資料。
2. I have read and understood the General Terms and Conditions of the eMPF Platform, the Important Notes, the Explanatory Notes, the Guide to Transfer of MPF Benefits ("Benefits") under Employee Choice Arrangement and the PICS of the eMPF Platform and the Schemes listed in Part B and C, and have voluntarily elected to transfer my MPF benefits in accordance with this Form. 本人已閱讀及明白積金易平台一般條款及細則、重要事項、註釋、「僱員自選安排」強積金累算權益（「權益」）轉移指南及積金易平台及於 B 及 C 部分所列計劃「聲明」的內容，並自願選擇按照本表格轉移強積金權益。

3. As of the date when I submit this form, I confirm that I am being employed by the employer in relation to the contribution account in Original Scheme. 截至遞交本表格當日，本人確認仍受僱於為本人開立原計劃供款帳戶的僱主。

4. To the best of my knowledge and belief, the information given in this form is correct and complete. 盡本人所知所信，本表格所提供的資料均屬正確無訛且無缺漏。

Signature of Member [Note 12] 成員簽署 [附註 12]	Date 日期
潘木福英 X	11-4-2026 X DD 日 / MM 月 / YYYY 年

Form Submission 遞交表格

Transfer Option 轉移選擇	If the new scheme has got onboard to the eMPF Platform ▲ 如新計劃已轉移至積金易平台 ▲	If the new scheme has NOT got onboard to the eMPF Platform 如新計劃尚未轉移至積金易平台
Transfer benefits to the new scheme ▽ 把權益轉移至新計劃 ▽	The eMPF Platform 積金易平台	New Trustee 新受託人

▲ For onboarded schemes, please refer to Appendix B: List of "Personal Information Collection Statement" ("PICS") of The eMPF Platform and The Onboarded MPF Schemes. 就有關已轉移的強積金計劃，請參閱附錄 B: 積金易平台及已轉移平積金易平台的強積金計劃《收集個人資料聲明》（「聲明」）列表。

▽ If you need to submit the form to the eMPF Platform, please refer to the eMPF Platform Submission Channels listed below; if you need to submit the form to the new trustee, please contact the new trustee for submission arrangement. 如你需遞交表格予積金易平台，請參閱下列積金易平台遞交途徑；如你需遞交表格予新受託人，請聯絡新受託人查詢遞交安排。

Submission Channels 遞交途徑	Enquiries 查詢
1. Post: PO Box 98929 Tsim Sha Tsui Post Office 郵寄：尖沙咀郵政局郵政信箱 98929 號	1. eMPF Customer Service Hotline 積金易客戶服務熱線：183 2622
2. Drop-in Box in any one of the eMPF Service Centres below 下列任何一間積金易服務中心的投遞箱	2. Email address 電郵地址：enquiry@support.empf.org.hk
3. Email address 電郵地址：forms@support.empf.org.hk	3. Fax 傳真：3197 2922
4. Fax 傳真：3197 2988	
Please do **NOT** submit duplicate copies to avoid duplication. 請勿遞交相同表格，以免重複。	

eMPF Service Centres Address & Service Hours 積金易服務中心地址及服務時間

Hong Kong Island 香港島	Kowloon 九龍	New Territories 新界
Unit 601B, 6/F, Dah Sing Financial Centre, No. 248 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔皇后大道東 248 號大新金融中心 6 樓 601B 室	Suites 1205-6, 12/F, Chinachem Golden Plaza, No. 77 Mody Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon 九龍尖沙咀東部麼地道 77 號華懋廣場 12 樓 1205-6 室	Suite 1802A, 18/F, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories 新界荃灣楊屋道 8 號如心廣場第 2 座 18 樓 1802A 室

Service Hours 服務時間：

Monday to Friday	星期一至五	9:00 am – 6:00 pm	上午 9 時 至 下午 6 時
Saturday	星期六	9:00 am – 1:00 pm	上午 9 時 至 下午 1 時
Sunday & Public Holiday	星期日及公眾假期	Closed 休息	

eMPF Customer Service Hotline Service Hours 積金易客戶服務熱線服務時間

Monday to Friday	星期一至五	9:00 am – 7:00 pm	上午 9 時 至 下午 7 時
Saturday	星期六	9:00 am – 1:00 pm	上午 9 時 至 下午 1 時
Sunday & Public Holiday	星期日及公眾假期	Closed 休息	

MPF INTERMEDIARY DETAILS 強積金中介人資料 (For MPF Intermediary Use Only 只供強積金中介人填寫)

Intermediary Name 1 中介人名稱 1: Ho Kar Coe	Intermediary Name 2 中介人名稱 2:
MPF Registration No. 強積金計劃編號: 112152	MPF Registration No. 強積金計劃編號:
Agent / Broker Code. 經紀 / 代理人編號: H1690	Agent / Broker Code. 經紀 / 代理人編號:

PP-26V1